

fakeharvard / December 17, 2012 12:11AM

[Harvard Crimson Article about the 4:30 a.m. hoax](#)

Updates:

Nov 15,2012,哈佛大学教授在华尔街日报發言:一代的中国学生的(灵感/激励)来自一篇有关哈佛的谎言杜撰文章。(1)  
A generation of Chinese students draws inspiration from a hoax about Harvard. [url=<http://online.wsj.com/article/SB10001424127887324735104578116960217427102.html>][url]

Dec 3, 2012, 哈佛大学校报(The Harvard Crimson)

报导有关中国人杜撰的"哈佛图书馆自习室墙上训言/哈佛凌晨4点"之事(Widespread Rumors Claim Harvard Students Are Super Studious). (2)

[url=<http://www.thecrimson.com/article/2012/12/3/Library-Walls-Allocutions-China/>][url]

大意是說:"哈佛凌晨4点"把哈佛学生寫成認真, 勤奋, 但死氣沉沉。"哈佛的学生餐厅, 很难听到说话的声音, 每个学生端着比萨可乐坐下后, 往往边吃边看书或是边做笔记。我就没见过哪个学生光吃不读的, 更没见过哪个学生边吃边闲聊的。感觉哈佛, 餐厅不过是一个可以吃东西的图书馆, ...哈佛校园里, 不见华丽服饰, 不见浓妆异彩, 更不见晃里晃荡, 只有匆匆的脚步, ..."哈佛绝对不是這樣這樣的。

哈佛大学里的图书馆没有'20条训言'.在网上及学校流传甚广, 甚至出现在考題上的哈佛图书馆墙上的训言, 绝对不是哈佛的, 绝对是假的, 中国人杜撰的.

哈佛大学哈佛大学哈佛大学图书馆馆员在 2010年11月8日开了专页回答说哈佛大学里的图书馆没有这错误百出, 语无伦次的英语'训言'.(3)

[url=<http://asklib.hcl.harvard.edu/a.php?qid=31197>][url]

The Harvard hoax that China fell for (4)

[url=<http://www.scmp.com/comment/insight-opinion/article/1094735/harvard-hoax-china-fell>][url]

By Alex Lo, Dec 6,2012 南華早報 South China Morning Post

(1)

[img]<http://www3.sympatico.ca/dstephen1/wsj.jpg>[/img]

(2)

[img]<http://www3.sympatico.ca/dstephen1/hc.jpg>[/img]

(3)

[img]<http://www3.sympatico.ca/dstephen1/harvard/askc.jpg>[/img]

(4)

[img]<http://www3.sympatico.ca/dstephen1/scmp.jpg>[/img]

Edited 1 time(s). Last edit at 12/17/2012 12:14AM by fakeharvard.

---

fakeharvard / March 17, 2012 01:52AM

[Re: 偽哈佛圖書館的二十條訓言：\(錯誤訊息！！\)](#)

[http://blog.sina.com.cn/s/blog\\_a340cd3001010klx.html](http://blog.sina.com.cn/s/blog_a340cd3001010klx.html)

网络总是新的、快的，充满戏剧性的

之前曾在网上风靡一时，被无数门户网站、校园网络和励志教育机构转载宣传的"哈佛大学图书馆馆训""哈佛厕所墙壁

上的训言“以及”凌晨四点的哈佛大学“等文章，近日被证实为杜撰之作。”此刻打盹，你将做梦；而此刻学习，你将圆梦”即使现在，对手也不停地翻动书页“……或许是这些训言本身的语言表达足够振聋发聩，在借助“出生于世界级名校”的威望，它们顺理成章地成为了不存在的经典。

“虚假馆训“被披露后，多数人在惊讶之余表示了嘲讽与自嘲。一个虚幻的悲壮与真实的无奇哪个更有意义？独立思考和自主思考离我们有多远？阅读、求知和上进的真正的价值又是什么呢？

进入哈佛校园，亲身走进在传闻中如修罗场一般的哈佛大学图书馆，自然就接近了最原始的状态。会有勤工俭学的学生在指定时间带你游览校园，去拜访一下左脚被各地“求智慧”的游客摸得锃亮的校长雕像，转一转朴素的校园，看着教师和学生们围在草坪上高谈阔论，然后走进期待已久的哈佛图书馆，见识一下意大利来的真皮沙发，和那些在沙发和脚凳上或坐或卧、或望着书深思、或用wifi尽情联机打PSP的年轻大学生。是的，普通学院中人什么样，他们就是什么样，没有三头六臂，也没有那么咄咄逼人的功利心态。

看我们的一生，那些纯粹到令人追悔的时光太过短暂，原意承认自己的错误和无知的勇气又太过稀薄。在各种错失和遗憾之间，因为真理而辩驳，因为不解而探寻，像第一次带着惊喜和怀疑翻开字典那样，逐字逐句推敲、纵情纵力追逐的情怀，简单而弥足。

最后，我们来分享一句朴素的话吧：为增长智慧而来，为服务国家和人类而去。

---

fakeharvard / April 02, 2011 01:17AM

Harvard toilet :

Some words of knowledge [color=#FF0000]from the toilet[/color] in Harvard 1. sleep now,...

<http://jang.artician.com/blog/2010/03/some-words-of-knowledge-from-the-toilet-in-harvardn1-sleep-now/>

[img]<http://www3.sympatico.ca/dstephen1/harvard/t1.jpg>[/img]

---

fakeharvard / January 11, 2011 12:45AM

哈佛大學圖書館館員回復有關編造的哈佛圖書館牆上的訓言

最近

哈佛大學圖書館館員 Deborah Kelley-Milburn 在哈佛大學圖書館 Ask a Librarian 上回復學生這個詢問

[url=<http://asklib.hcl.harvard.edu/a.php?qid=31197>]<http://asklib.hcl.harvard.edu/a.php?qid=31197>[/url]  
Q

I've heard there is a list of proverbs/mottos/aphorisms on the wall of a Harvard Library. Where can I see them?Asked on Nov 08, 2010 | 9 ViewsTopics: miscellaneousA

Answer: This seems to be a rumor that is prevalent on the Internet, particularly in China. We have found no trace of any mottos on a Harvard library wall. Please see this thorough refutation:  
[url=<http://www3.sympatico.ca/dstephen1/harvardnonsense.htm>]<http://www3.sympatico.ca/dstephen1/harvardnonsense.htm>[/url].

Answered by Deborah Kelley-Milburn (130), Nov 08, 2010

有图为证。

[img]<http://www3.sympatico.ca/dstephen1/harvard/ask.jpg>[/img]

---

fakeharvard / September 19, 2010 02:11AM

Re: 哈佛圖書館的二十條訓言：

[size=large][color=#CC0033]繁體版[/color][/size] 網絡誤傳 #2 無中生有瞎扯的，笑破肚子的超爛英語  
"哈佛圖書館自習室牆上的訓言

[url=http://www3.sympatico.ca/dstephen1/traditional.htm]http://www3.sympatico.ca/dstephen1/traditional.htm[/url]

---

gustav / September 10, 2010 11:30PM

**Re: 哈佛圖書館的二十條訓言：**

聽您一說，這才發現那二十條英文之不通順實在有夠誇張，一時不察還放在「英文學習」，向各位抱歉！

Edited 1 time(s). Last edit at 09/10/2010 11:33PM by gustav.

---

fakeharvard / September 10, 2010 10:55PM

**Re: 哈佛圖書館的二十條訓言：**

Nonsense.

Harvard has verified that there is no such thing.

以下引自 中国青年报: (上海市田园高级中学英语教研组组长)陈应宏在2009年12月初被告知，学校要请广告公司制作一批中英文对照的标语展板，内容是20句哈佛图书馆墙上的中英文训言。然而，当发现这些训言的英文“一塌糊涂”，有的连主语都没有时，他感到非常意外，并在去年12月14日给哈佛大学图书馆发了一封电子邮件，向其求证是否有这些“训言”。

第二天，哈佛大学图书馆研究馆员 Deborah Kelley-Milburn回复了陈应宏的邮件：“已经有很多人就这个问题询问过我们。我想，这是一个在互联网上流传的民间传说。我们哈佛大学里的各家图书馆(哈佛大学共有70余家图书馆——记者注)都没有这类‘训言’。”…

… 今年1月4日，在与出版社总编辑的电话沟通中，陈应宏被告知，出版社已联系上了作者，作者承认这些所谓的“训言”确实是没有的。因此，出版社将在网站上把相关介绍撤掉，并且不再印刷该书。陈应宏告诉记者，1月5日，出版社的网站上就没有关于该书的介绍了。

For details, please read:

[color=#CC0033]

The Harvard Library Study Room Wall Statement Nonsense [/color]

[url=http://www3.sympatico.ca/dstephen1/harvardnonsense.htm]http://www3.sympatico.ca/dstephen1/harvardnonsense.htm[/url]

---

gustav / April 08, 2010 09:22AM

**偽哈佛圖書館的二十條訓言：(錯誤訊息！！)**

哈佛圖書館的二十條訓言：

[s]1. This moment will nap, you will have a dream; But this moment study, you will interpret a dream.[/s]  
此刻打盹，你將做夢；而此刻學習，你將圓夢。

[s]2. I leave uncultivated today, was precisely yesterday perishes tomorrow which person of the body implored.[/s]  
我荒廢的今日，正是昨日殞身之人祈求的明日。

[s]3. Thought is already is late, exactly is the earliest time.[/s]  
覺得為時已晚的時候，恰恰是最早的時候。

[s]4. Not matter of the today will drag tomorrow.[/s]  
勿將今日之事拖到明日。

[s]5. Time the study pain is temporary, has not learned the pain is life-long.[/s]  
學習時的苦痛是暫時的，未學到的痛苦是終生的。

[s]6. Studies this matter, lacks the time, but is lacks diligently.[/s]  
學習這件事，不是缺乏時間，而是缺乏努力。

[s]7. Perhaps happiness does not arrange the position, but succeeds must arrange the position.[/s]

幸福或許不排名次，但成功必排名次。

[s]8. The study certainly is not the life complete. But, since continually life part of-studies also is unable to conquer, what butalso can make?[/s]

學習並不是人生的全部。但，既然連人生的一部分——學習也無法征服，還能做什麼呢？

[s]9. Please enjoy the pain which is unable to avoid.[/s]

請享受無法回避的痛苦。

[s]10.only has compared to the others early, diligently diligently, canfeel the successful taste.[/s]

只有比別人更早、更勤奮地努力，才能嘗到成功的滋味。

[s]11.Nobody can casually succeed, it comes from the thoroughself-control and the will.[/s]

丁 誰也不能隨隨便便成功，它來自徹底的自我管理和毅力。

[s]12.The time is passing.[/s]

時間在流逝。

[s]13.Now drips the saliva, will become tomorrow the tear.[/s]

現在流的口水，將成為明天的眼淚。

[s]14.The dog equally study, the gentleman equally plays.[/s]

狗一樣地學，紳士一樣地玩。

[s]15.Today does not walk, will have to run tomorrow.[/s]

今天不走，明天要跑。

[s]16.The investment future person will be, will be loyal to the realityperson.[/s]

投資未來的人是，忠於現實的人。

[s]17.The education level represents the income.[/s]

教育程度代表收入。

[s]18.one day, has not been able again to come.[/s]

一天過完，不會再來。

[s]19.Even if the present, the match does not stop changes the page[/s]

即使現在，對手也不停地翻動書頁。

[s]20.Has not been difficult, then does not have attains'[/s]

沒有艱辛，便無所得。

---

Edited 3 time(s). Last edit at 09/10/2010 11:36PM by gustav.